

ਸਿਵਲ ਫੁਟਕਲ

ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਯਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਮਹਾਜਨ ਅਤੇ ਐਸ.ਕੇ.ਕਪੂਰ, ਜੇ.ਜੇ.

ਬਚਨ ਸਿੰਘ - ਅਪੀਲਕਰਤਾ।

ਬਨਾਮ

ਭਾਰਤ ਦਾ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਅਤੇ ਹੋਰ - ਉੱਤਰਦਾਤਾ।

1964 ਦੀ ਸਿਵਲ ਰਿੱਟ ਨੰਬਰ 477-ਡੀ.

ਲੋਕ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਧਾਰਾ (43) 1951—ਐੱਸ 88—ਚੋਣ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਦਾ ਸਥਾਨ— ਕੀ ਉਸ ਰਾਜ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਰਾਜ ਵਿਚ ਚੋਣਾਂ ਹੋਈਆਂ—ਅਪੀਲ ਪੈਂਡਿੰਗ ਪੰਜਾਬ—ਕੀ ਕਿਸੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਟਰਾਂਸਫਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਗਲੇਰੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਉਸ ਰਾਜ ਤੋਂ ਬਾਹਰ।

ਆਯੋਜਿਤ, ਕਿ ਲੋਕ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਧਾਰਾ 1951 ਦੀ ਮੁੱਖ ਧਾਰਾ 88 ਅਤੇ ਉਪਬੰਧ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਚੋਣ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਦਾ ਸਥਾਨ ਉਸ ਰਾਜ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਚੋਣਾਂ ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅਪੀਲ ਹੋਈ ਸੀ। ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਲੰਬਿਤ ਅਤੇ ਉਸ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਹੋਈਆਂ ਚੋਣਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਚੋਣ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਅਗਲੇਰੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਿਸੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਤਬਦੀਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੇ ਅਨੁਛੇਦ 226 ਅਤੇ 227 ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ:-

(1) ਕਿ ਇਹ ਮਾਨਯੋਗ ਅਦਾਲਤ ਮੁਕਦਮੇ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਅਤੇ 23 ਮਈ 1964 ਅਤੇ 6 ਅਗਸਤ 1964 ਦੇ ਜਵਾਬਦੇਹ ਨੰਬਰ 1 ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਟੀਓਰੀ, ਹੁਕਮ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਰਿੱਟ ਹੁਕਮ ਜਾਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਥਾਂ ਨੂੰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਬਦਲਣਾ।

(2) ਕਿ ਇਹ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤ ਇਹ ਹੁਕਮ ਪਾਸ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਜੋ ਅਨੁਛੇਦ ਦੀ ਧਾਰਾ 86 ਅਧੀਨ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਹੈ।

(3) ਇਹ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਚੋਣ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿਖੇ ਇੱਕ ਵਿਧੀਵਤ ਗਠਿਤ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਨੂੰ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਨੰਬਰ 1 ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਭੇਜ ਕੇ ਇੱਕ ਆਦੇਸ਼ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

(4) ਕਿ ਕੋਈ ਹੋਰ ਢੁਕਵੀਂ ਰਿੱਟ ਜਾਂ ਹੁਕਮ ਜਾਰੀ ਜਾਂ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮਾਨਯੋਗ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਕਦਮੇ ਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਅਤੇ

(5) ਚੋਣ ਲੜਨ ਵਾਲੀਆਂ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਨੂੰ ਥਾਈ ਖਰਚੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਵੱਲੋਂ ਕੇਸੀ ਸ਼ਰਮਾ ਵਕੀਲ ਸਨ।

ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਲਈ ਨਿਮੋ।

ਆਦੇਸ਼

ਕਪੂਰ ਜੇ.—ਇਸ ਅਪੀਲ ਰਾਹੀਂ ਅਪੀਲ ਭਾਰਤ ਦੇ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ (ਜਵਾਬਦਾਤਾ ਨੰ: 1) ਵੱਲੋਂ ਮਿਤੀ 23 ਮਈ 1964 ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਨੂੰ ਚੋਣ ਅਪੀਲ ਨੰ: 225 ਦੀ ਅਗਲੇਰੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਸਥਾਨ ਵਜੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਿਤੀ 1962 ਦੀ ਚੋਣ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਨੰ: 6 ਅਗਸਤ 1964 ਨੂੰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿਖੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਨੂੰ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਨੂੰ ਮੁੜ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨ ਲਈ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ।

ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਨੇ ਫਰਵਰੀ 1962 ਵਿੱਚ ਲੁਧਿਆਣਾ, ਉੱਤਰੀ ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਲਈ ਚੋਣ ਲੜੀ ਸੀ। ਉਹ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਨੰਬਰ 3 ਹਾਰੇ ਹੋਏ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਸੀ। ਹਰਭਗਵਾਨ, ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਨੰਬਰ 3 ਨੇ ਧਾਰਾ 80 ਅਤੇ 1962 ਦੇ ਨੰਬਰ 225 ਤਹਿਤ ਚੋਣ ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਦੀ ਚੋਣ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਅਨੁਛੇਦ ਦੀ ਧਾਰਾ 81. ਸੂਚਨਾ ਨੰਬਰ 82/225/62 ਮਿਤੀ 2 ਜੂਨ 1962 ਰਾਹੀਂ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਨੰਬਰ 1 ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਚੰਦਰ ਗੁਪਤਾ ਸੂਰੀ ਨੂੰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਤੇ ਸੈਸ਼ਨ ਜੱਜ ਕਪੂਰਥਲਾ, ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਨੰਬਰ 2 ਨੂੰ ਉਕਤ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਗਠਿਤ ਚੋਣ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ। ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਧਾਰਾ 88 ਅਧੀਨ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਲੁਧਿਆਣਾ ਨੂੰ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦਾ ਸਥਾਨ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤਾ। ਸ੍ਰੀ ਚੰਦਰ ਗੁਪਤਾ ਸੂਰੀ ਦਾ ਉਦੋਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਤੇ ਸੈਸ਼ਨ ਜੱਜ ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਜੋਂ ਤਬਾਦਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰਦੇ ਰਹੇ। 30 ਅਪ੍ਰੈਲ 1964 ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਸੂਰੀ ਦਾ ਤਬਾਦਲਾ ਦਿੱਲੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਮਰਨ ਉਪਰੰਤ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਸੂਚਨਾ ਨੰਬਰ 82/225/62/1051 ਮਿਤੀ 29 ਮਈ 1964 (ਅਪੀਲ ਦਾ ਅਨੁਬੰਧ ਏ-1) ਦੁਆਰਾ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਉਕਤ ਚੋਣ ਅਪੀਲ ਦੀ ਅਗਲੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਦਿੱਲੀ ਨੂੰ ਸਥਾਨ ਵਜੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ। ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿਖੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਨੂੰ ਮੁਕੱਦਮੇ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨ ਲਈ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ (ਜਵਾਬਦਾਤਾ ਨੰਬਰ 2) ਨੇ ਮਿਤੀ 6 ਅਗਸਤ 1964 ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਨੇ ਉਕਤ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀ ਦਰੁਸਤਤਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਇਹ ਰਿੱਟ ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਸੀ।

ਸ੍ਰੀ ਕੇ.ਸੀ.ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਦੇ ਵਕੀਲ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਧਾਰਾ 88 ਦੇ ਸਹੀ ਨਿਰਮਾਣ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਨੰਬਰ 1 ਨੂੰ ਉਕਤ ਚੋਣ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਜਗ੍ਹਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪਾਬੰਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਕਰਨ ਲਈ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਧਾਰਾ 88 ਦੇ ਤਹਿਤ ਉਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਧਿਕਾਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਵਿਦਵਾਨ ਵਕੀਲ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਵਿਚ ਧਾਰਾ 88 ਵਿਚਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਮਤਲਬ "ਉਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ"। ਅਪੀਲ ਜਿਸ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਚੋਣ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਧਾਰਾਵਾਂ ਅਤੇ ਧਾਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਿਆਂ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਇਹ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਿਯੁਕਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਅਨੁਛੇਦ ਦੀ ਧਾਰਾ 88 ਦੇ ਪਰਿਵਰਤਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਨੂੰ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਲਈ ਬੈਠਣ ਦਾ ਵਿਵੇਕ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਿੱਖਿਅਤ ਵਕੀਲ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ "ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਸਥਾਨ 'ਤੇ" ਸ਼ਬਦ ਉਸ ਸੀਮਾ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਸਨ ਜੋ ਧਾਰਾ 88 ਦੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਵਿਆਪਕ ਭਾਸ਼ਾ 'ਤੇ ਰੱਖੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਧਾਰਾ 88 ਦੇ ਤਹਿਤ, ਰਾਜ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੋਈ ਵੀ ਸਥਾਨ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਫਿਰ ਸ਼ਬਦ "ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ" ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਪਰੇਵੀਸੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। "ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਹੋਰ ਥਾਂ" ਦਾ ਮਤਲਬ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੁਕਤ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਸਥਾਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਥਾਂ ਹੈ। ਵਿਦਵਾਨ ਵਕੀਲ ਇਸ

ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਹਰੀ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਬਨਾਮ ਅਹਿਮਦ ਸਈਅਦ (1) 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ "ਵਿਦਵਾਨ ਵਕੀਲ ਦੀ ਦਲੀਲ ਧਾਰਾ 88 ਦੇ ਪ੍ਰਾਵਧਾਨ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਨ ਤੋਂ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਧਾਰਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਵਧਾਨ ਇਕੱਠੇ ਪੜ੍ਹੇ ਜਾਣੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਉਸ ਰਾਜ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਿੱਥੋਂ ਅਪੀਲ ਆਈ ਹੈ। ਇਹ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਸੂਝ-ਬੂਝ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵਿਧਾਨਿਕ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਅਸਪਸ਼ਟ ਆਯਾਤ 'ਤੇ ਕਾਫ਼ੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਪਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਵਧਾਨ ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਜਾਂ ਦੋ ਸੰਭਾਵਿਤ ਨਿਰਮਾਣਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਲਈ ਇੱਕ ਉਪਯੋਗੀ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਨਾਗਪੁਰ ਦੇ ਉਕਤ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟਾਏ ਗਏ ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ।

ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਨੰਬਰ 1 ਦਾ ਮਿਤੀ 29 ਮਈ 1964 ਦਾ ਹੁਕਮ ਇਸ ਲਈ ਧਾਰਾ 88 ਅਧੀਨ) ਇਸ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮਿਤੀ 29 ਮਈ 1964। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਅਤੇ ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਨੰਬਰ 1 ਦੇ 29 ਮਈ 1964 ਅਤੇ 6 ਅਗਸਤ 1964 ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਲਾਗਤਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਆਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਡੀ. ਕੇ ਮਹਾਜਨ ਜੇ.- ਮੈਂ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ।

ਬੀ.ਆਰ.ਟੀ.

ਡਿਸਕਲੇਮਰ ਸਖਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕਿਤਾ ਗਿਆ ਨਿਆ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾ ਲਈ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਸਮਝਨ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ

Kewal kumar
Translator